



THE DAYBREAK

"Wankantanhan Anpao kin hiyouhipi."—Luke 1. 78.

Vol. XXVIII—No. 4

FOREST CITY, SO. DAK., JULY-AUG., 1913

Wokajuju 50 Cents

The Convocation of the Niobrara Deanery is hereby called to meet at St. Mary's Church, Sisseton Agency, S. D., July 11, 1913.

Geo. Biller, Jr.,
Bishop of South Dakota.

Niobrara Deanery el Convocation kin he le eciyatanhan St. Marys Tipi Wakan kin, Sisseton Agency ekta July 11, 1913, himniciye kta e wicaweco.

Geo. Biller, Jr.,
Bishop of South Dakota.

Lecel yaotaninpi kin on Wicaša wakan na Helper na Catechist, na Kañniñ hipi Anpao okage cin le el Program okagapi kin tanyan ablezapi kta uncinpi. Nahan Winyan Omniciye kin on tona Kañniñ hipi kte cin he omniciye tawapi kin on Program wan oña škanpi kta se unkagapi kin nakun awiyukeanpi kta uncinpi.

Wacaša wakan oyasin White Stole (Cutin Ska) yuha hipi kta Bishop keye. Nahan tona Kañniñ hipi kin iyohila Wocekiye wowapi na Olowan wowapi yuha hipi kta na wacekiyapi kin hel hena unpi kta cin na yaotanin unšipi.

NOTICE.

Rate of Fare and One-Third on Certificate plan has been granted to delegates to Niobrara Convocation east of Mobridge. Delegates must ask for Certificate when purchasing tickets and take them to Convocation to be signed.

Wicakalñigapi tona maza canku oña yapi kte cin wanna wašakala wicakicagapi: on yapi kte cin ataya kajujupi kta, na kupi kte cin on yamni kicašpapi wanji kajujupi kta. Kansu opetonpi canna Certificate—yutaninpi—wowapi lapi kta, na Convocation ekta yuha hipi kta.

Iciwanyakapi, na wicaša wanji maza canku oña ya kinhan tokel wokajuju ece kin le ihukuya unkowapi. Oinajin wan cajeyatapi kin hetanhan Peever oinajin hehayan kapi.

Springfield 9.46

Wagner	10.14
Interior	13.71
Reliance	9.80
Chamberlain	9.82
Pukwana	9.05
Dupree	9.95
Eagle Butte	9.83
LaPlant	8.31
Promise	7.83
Timber Lake	7.97
Junction	7.35
McLaughlin	7.60
Wakpala	7.02
Mobridge	6.66
Flandreau	6.40

Convocation icunhan Wawokiya na Catechists unpi kin oyasin Woiyowinkiyce wowapi glohipi na Bishop kicupi kta cin, na taku kin le yašnapi cin šni. Icin hekta qon lecel woecon ca ecel econpi kta wašte.

Program for the 1913 Convocation of Niobrara Deanery.

JULY 10, 1913—THURSDAY, 8 p.m.—Conference of Bishop with Superintending Presbyters.

FIRST DAY—FRIDAY

July 11, 1913.

9 a. m.—Holy Communion, United Service
Hymn
Bishop's Address
Hymn
Ante Communion—Rev. A. Ross, as Dean of Convocation
Epistle—Rev. B. P. Lambert
Gospel—Rev. J. Robinson
Preacher—Rev. P. J. Deloria (sermon not to exceed 20 minutes)
Prayer for Church Militant—Rev. L. C. Walker
Absolution
Celebrant—The Bishop
Post Communion—Rev. W. Holmes.
(Offering for N. C. S. Fund and Convocation Fund)
2:30 P. M.—Organization of Convocation as provided in Rules of Order.
Business.
5 P. M.—Adjournment
7 " Camp Evening Prayer
8 " Conference of Bishop and Native Workers

SECOND DAY—SATURDAY

July 12, 1913.

9 A. M.—Morning Prayer, United Service—Rev. L. C. Walker and Rev. Geo. Laurence
10 minute address by the Bishop, or some one selected by him.
Convocation business
Prayers for Missions
12 (noon)—Adjourn
2:30 P. M.—Convocation business
5 " Adjourn
7 " Camp Evening Prayer
Evening used for Society meetings

THIRD DAY—SUNDAY

July 13, 1913.

9 A. M.—Holy Communion, united service
Ante Communion—Rev. A. B. Clark
Epistle—Rev. H. Burt
Gospel—Rev. N. Joyner
Preacher and Celebrant—the Bishop
Post Communion—Rev. Dr. E. Ashley (Offering as on first day)
2:30 P. M.—Union Service (Dakota)
10 minute addresses by—
Rev. A. B. Clark, (Faith)
Rev. H. Burt, (Duty)
Rev. Dr. E. Ashley (Prayer)
3:15—Meeting for Junior Aux. and other children
The Bishop
3:45—English Service(?)
The Rev. J. Flockhart
The Rev. N. Joyner
The Bishop
Evening—Separate meetings for Wom. Aux. and other societies

FOURTH DAY—MONDAY

July 14, 1913.

9 A. M.—Morning Prayer, united service
Rev. B. P. Lambert and Rev. H. Welsh
12 (noon)—Adjournment(?)
Closing Service and Benediction by the Bishop.

Tentative Program for Wom. Aux. at 1913 Convocation.

FIRST DAY.

9 A. M.—Holy Communion, United Service.
3 P. M.—Meet in Aux tent.
Address by the Bishop
Presentation of offerings to the Bishop
5 " Adjourn.
7:30 " Meeting in tent
Topic No. 1

SECOND DAY

9 A. M.—Morning Prayer, United Service.
9:30 Presentation of offerings to the Bishop
2:30 P. M.—Presentation of offerings
5 Adjourn
7:30 General Meeting in Wom. Aux. tent

THIRD DAY

9 A. M.—United Service, Holy Communion
2:30 P. M.—Service for Women and Men
Ten Minute Addresses—
Rev. A. B. Clark,
Rev. H. Burt,
Rev. Dr. E. Ashley
3:45 Wom. Aux. meeting
Presentation of Topics No. 2 and 3
Even'g.—General meeting of Auxiliary

FOURTH DAY

9 A. M.—Morning Prayer, United Service
9:30 Wom. Aux. Business
12 (noon) Adjourn?
Joint Service and Benediction by the Bishop

Topics to be presented to the Women by Women. It is suggested that the speakers be selected by Mrs. Burt, secretary of the Wom. Aux.—

1. What may the women do to further strengthen the Church among the Dakotas?
2. How best to interest the girls in Church work?
3. What should mothers, and fathers, do for the boys?

May 31, June 1, 2, na 3 Hihan wakpa opaye, St. Mary Tipi wakan oña, Provincial Chapter B. S. A. omniciye oitancan apiwicayapi kin lena itancanpi kta wicayustanpi:

Rev. Dr. E. Ashley, President,
Rev. Joseph Goodteacher, Vice President,

Rev. William Holmes, Treasurer,
John W. Rondell, Secretary.

Program Committee wicakalñigapi lena eepi:

Rev. Joseph Goodteacher
Thomas Tuttle
Rev. Geo. Lawrence
John Rondell
Mark Garter.

Womnaye ahipi kin lena hee:

Wetu omniciye womnaye kin 13.25
Iyaza omani kin on 30.61
Lakota wicaša wakan on 57.50

\$101.36

Huñh mazacanku oña hipi na bena owicakiyapi kta einpi kin on mazaska 12.55 mnawicakiyapi. Eya lena kohan unyaotaninpi tka okinni Wowapi kage cin he iye wayaotanin kta naceca. Ijehan omniciye wašte heca na omaka iyohi sam iyeya wašte icaga. Icin Wakantanka etkiya wicoglake yuhapi, na Woniya Wakan awanwicayake canke hececa, heon lecala omniciye kin he oiyokipi heca.

Cherry Creek, May 9, 1913.

St. Andrew Tipi wakan kin el Cheyenne River Reservation etan Kawitaye Omniciye econpi. Rev. E. Standing Bull econ, Catechist Andrew W. Face Wowapi wakan wicoie kin le on, 1 St. Peter 4. 7 owoglake yuñloke.

Tokaheya taku iwoglakapi, Wotakuye tani na teca kin tokel kapi kin on, Samuel Eagle Chasing na Cora Benoist wacajeyatapi.

Inonpa, Baptisma unkiuppi kin tokel awauncinpi kta he Felix Benoist na Sophia Stiff Tail iwoglakapi.

Ihinanna May 10, 1913, mniciyapi, Rev. J. Wahoyapi wocekiye econ, hehan Wakantanka taku ca

(Continued on last page)

THE DAYBREAK.

REV. E. ASHLEY, LL. D., Editor

REV. W. HOLMES, Assoc. Editor

THE DAYBREAK is published monthly in the interest of the Protestant Episcopal Church among the Sioux Indians of South Dakota.

The subscription price is 50 cents per annum and may be paid in Money Order or two cent postage stamps.

Single subscriptions for six months, 25 cents.

All subscriptions and matter for publication should be addressed to

REV. E. ASHLEY, LL. D.
Cheyenne Agency, S. D.

Letter of Commendation.

The tendency of THE DAYBREAK is to provoke to good works and to bind us together. It will be a special help to the scattered members of the Church. Besides other Church news, it will contain official notices and accounts of official acts and visitations of the Bishop. It is hoped that our people will take it and circulate it.

PRINTED at the office of the "Forest City Press."

ENTERED at the Postoffice at Forest City, So. Dak., as second class matter.

Wotanin-wašte Ayapi On Wocekiye.

Anpetu iyohi wicokaya he cin ehan heyapi kta:

Wanikiya wašte isto wacantkiye nita-wa glugal, canicpawega akan otkeyahan yann tka qon. maka akan wicaša unpi kin owasin Niye eka etonwanpi qa niwicayapi nunwe. AMEN.

WAKANTANKA Iyotan wašake cin, Woksapi ed Itancan kin, Woksapi Nitawa kin ed Itanipi kin nakun sanpa yewicayaši kta e onšičiya iceunniciyapi: hecel Waawanglake wicaka na wacinyepica heca iyenakecapi kin on Okolakiciyewakan nitawa kin iyuskin kta, na Nitokiconze wašte oicaga tawa kin yutankapi kta; Jesus Christ Itancanunyanpi kin eciyatanhan. AMEN.

O WAKANTANKA, tuwe wicawe wanjila on, wicaša oyate hiyeye cin oyasin maka kin owancaya etipi kta e wicayakage cin, na tona itebanyan naiš kiyela unpi kin, wookiye owicakiyakin kta e Nicinea wašte uyaši qon; wicaša oyasin onilepi na iyenianpi nunwe. Oyate kin optaye nitawa kin opewicaya ye, na Ikcewicasa kin wokiconze nitawa eka awicagli ye. Tona wicayeco kin ecela wicaluecetun, na nitokiconze kin kohanna uyakiyin kta iceunniciyapi; Jesus Christ Itancanunyanpi kin hee eciyatanhan. AMEN.

O ITANCAN, tona nunipi kin hena awicayakite ca niwicayayin kta e yahi kin, na mahpiya eka na maka akan wowašake-ataya nicupi kin, tona econwicayaši kin eciyatanhan, wicaša otioyohi Wotanin Wašte kin owicakiyakapi kta e iyayapi kin, on Okolakiciye wakan Nitawa kin wocekiye eye cin nayahon kta e iceunniciyapi. Taku wokokipe elipi kin owasin etanhan ewicayaku ye; maka puze cin wokokipe kin etanhan, mini wokokipe kin etanhan; makošica on wicate cin etanhan; šicaya wicakuwa toohitika kin etanhan; wocetungla na inahnipi etanhan; wowašinibošake na owolutaton kin etanhan; na oiyokpaza itancan iciconza-pi kin owasin etanhan ewicayaku ye. Na wojupi na minakastanpi kin icunhan waicahye cin, Niye, O ITANCAN, uwicakiciya ye, Ikcewicasa wicota hcin omnawicaya ye, Christian tamakocepi kin eka tona wowanikiye hinsko tanka aktapi šni kin hena wicayuhomni ye, hecel, O Maka Wanikiya waonšila kin, Nicaše watani kta na Nitokiconze u kta; Niye, Ateyapi kin na Woniya Wakan kin ob woyuonihan na wovitan luha, nunwe, maka owihanke waninl. AMEN.

Wotapi šni Itokam Wocekiye wan.

O ITANCAN, wopila unnienpi. Woteklapi kin wolwicaya ye, na wicaša oyasin, maka sitomniyan, Wiconi Aguyapi ni un kin Mahpiya, eciyatanhan hi kin he olepi na iyeyapi kta e iceunniciyapi. AMEN.

Grace Before Meals.

THANKS be to Thee, O Lord. Feed the hungry, and grant that all men, everywhere, may seek and find the Living Bread which cometh down from Heaven. AMEN.

XV.---WOAHTANI WICAKICAJUJUPI WICAKIYAOTANINPI KIN.

"Woahtani Wicakeicajujupi" eyapi kin he etanban wicakiyuška-pi hecen he kapi. Ikceya wicoie unkitawapi wan "Wokajuju" unkeyapi ecee kin he is eya iyececa. "Woahtani wicakeicajujupi wicakiyaotaninpi kin, qaiš woahtani kin ake icinonpa wicakeiyawapi šni" kin he woahtani kin wicakeicajujupi e wicakiyaotaninpi kin he hee. Wowapi wakan kin etanhan unkonspepi kin eciyatanhan tona Wakantanka woahtani wicakeicajuju kin hena he tona Wotaninwašte tawa kin wicadapi qa iyopeiçiyapi kin hena heepi. Wakantanka woahtani kajuju kta e wiyeya un kin he yataninpi kta owicohan yanke cin he. Oun wakan wan oknayan Wicašawakanpi kin hena he wicohan kin tawapi. Tohan woahtani kin hena Wakantanka en onšičiya unkokdakapi qa Christ eciyatanhan Iye niunkiyapi qa unkduecetupi kta e iceunikiyapi eca hehan wicašawakan kin Wakantanka hecen econ kta e wiyeya un keya onahonunkiciciyapi ecee. Awicakehan iyoepunkiciyapi qa cantewicakeya, wowicake on Wakantanka en woahtani kin hena unkokdakapi eca hehan woahtani kin unkicicajujupi keya wicašawakan kin unkiciyaotaninpi eca awicakehan unkicantepi kin en wokicanpte kin unkojupina ecee; ecin Wakantanka hee hca e he wicašawakan tawa kin eciyatanhan onahonunyanpi kin heon.

Woahtani wicakicicajujupi wicakiyaotaninpi kin he yataninpi eca yuonihanyan anagoptanpi kta iyececa kin he, On iyoyakahnigapi kta woyakapi wan obdake kta cin de en ewacannipi kinhan heciyatanhan token he kapi kin sanpa tanyan okicahnihniçiyapi kta. Ehan tuwa wan wicašayatapi kin itokam woope kicaksa e owicakške mahen kaška yanka keyapi, hecen kaška yanke cin icunhan tuwa wan wokiyake qa wicašayatapi kin he tona woope kicaksapi kin etanhan iyopeiçiyapi kin hena wicakeicajuju kta e wiyeya un keya okiyakapi, tka ake iecana kodawicaye cin wanjigji en hipi, qa wicašayatapi kin kiyuške kta iyukeanpi qa wicadapi keya okiyakapi qonhan wonahan kin de on iye cante kin eka wokicanpte yuhe, tka ake iyohakam tuwa wan en hi, qa wicašayatapi kin he wokiyagši qa uši keya okiyake, qa woope kicakse cin he iyopeiçiya okdake qa tokatakiya ake wicohan hececa econ kte šni keye cin he on wanna išicona kiyuška keya okiyagši e okiciyaka keyapi. Woyag hi kin he, woahtani wicakeicajujupi wicakiyaotaninpi yatanin kin heca, hecen kaškapi yanke cin de taku kiyataninpi kin he tokaheya wokiyakapi, qa akeš takodaku kin woape wašte wicoie okiyakapi kin

hena isam ehake kin de nina en ewacin kte šni he? Ho, ecin wicašayatapi kin he wicoie kin dena tuwa wan kankiye qa onahonye cin he on iye cante kin wowiyuškin ojuna kin hee.

Wicaša tuwena woahtani unkitawapi kin hena unkicicajujupi kta okihi šni. Wakantanka išnana hecen okihi, tka Iye toiyokipi kin oknayan wicašapi qeya wicakahnige qa hena heepi e he tona woahtani wicakeicajujupi kin wicakiyaotaninpi kta e econwicasi. Tona woahtanipus'a kin wicadapi qa iyopeiçiyapi kin hena Wakan-tanka wicakeicajuju kta e wiyeya un kin he wicašawakanpi kin yataninpi kta wookihi yuhapi kin he sanpa onnispepi kta iyececa kin on dena dawapi kte. St. John 20. 19-23. St. Luke 24. 47. Acts (olian-yampi kin) 13. 38. Woahtani wicakeicajujupi wicakiyaotaninpi kin he Deacons unpi kin is eya yataninpi kta hecen oecon tohnina yuhapi šni, tka hena wicašawakan obe non-papi kin Priests qa Bishops kin hena owicakiyapi kta e hehanyena onnye tawapi.

Anpetu otioyohi wocekiye woeccon kin en Woahtani wicakeicajujupi wicakiyaotaninpi oecon kin nom unyuhapi. Oecon unma ptecena kin he ehantannajin Wotapi Wakan woeccon kin hen he tawa, tka omaka yawapi 1789 heehan Wocekiye Wowapi kin he yusutaya ekdepi qonhan anpetu otioyohi wocekiye oecon kin en is eya nakun koya opekiyapi. Unma cecon hanske cin he topakiyušpeya awacinpica. 1. Woahtanipis'a kin hena eciyatanhan Wakantanka taku token cin šni, tka ee taku token cin kin he oyakapi kin hee. Taku hca hutkankiyapi kin hena Ez. 18. 32; 1 Tim. 2. 2, 3; 2 Peter 3. 9 qa wowapi wakan en oyanke toktokeca etanhanhan hena he hutkankiyapi.

2nd. Tona Woahtani on iyopeiçiyapi kin hena woahtani wicakeicajujupi kin wicakiyaotaninpi kta e Iye wicašawakan wicayuhe cin hena wowašake wicaqu kin hee.

3d. Tona wicadapi qa iyopeiçiyapi kin hena Wakantanka wicakeicajuju e he yuwakanyan yataninpi kin hee.

4th. Awicakehan iyopeiçiyapi, qa Woniya Wakan wicaqupi kta e icekiyapi kta e econwicasi kin hee.

Hehan unma ptecena kin he is nonpakiyušpeya awacinpica.

1. Tona awicakehan iyopeiçiyapi qa wowacinye wowicake kin yuha Iye etkiya ikduhomnipi kinhan hena Wakantanka wicakeicajuju kta keya wahowicaye cion, he oyakapi kin hee.

2. Tona wicadapi qa iyopeiçiyapi kin hena Wakantanka wowašida qa wokajuju qa wowašake wicaqu, qa wicani owihanke wani-ce cin eka yus awicoi kta keya

wicašawakan kin wicakeiyaotanin kin hee.

Woahtani unkitawapi kin etanhan Wakantanka etkiya awicakehan cante eciyatanhan unkikduhomnipi šni qa Iye Tawotaninwašte kin wicaundapi šni ehantanhanš behan Woahtani wicakeicajujupi wicakiyaotaninpi kin he unkiyepi kin en taku kte šni, tka tohan cante eciyatanhan wicaundapi qa awicakehan Iye en unkikduhomnipi qa iyoepunkiciyapi kinhan hehan Odowan ehanna wan en wicoie token yanke cin hena unkiš eya unkiupi qa decen unkeyapi kta:-

Niya Nitaokiye

Woyuške wookiye

Hena yataninpi can

Wacinyan nacihon nin.

Okodakiciye Wakan kin wocekiye oecon tawa kin de tuwa eced oknayan škan kinhan he woahtani tawa kin hena kicicajujupi kta cinkiyapi qa hecen ecakiciconpi kta e yanke cin hena sdonye kte šni econpica kte šni unkeyapi kte cin he hecetu. Tuwa woahtani tawa kin hena Wakantanka en iye token iyukcan kin he oknayan itogye Woahtani kicicajujupi kta e iyena ikdamna kecin, qaiš Wakanpi kin he wanji, qaiš Witanšna wašte kin he iciye qa heciyatanhan woahtani tawa kin hena kicicajujupi kta hecin kinhan he wanna woyušna wan heca, qa he wowapi wakan kin token eye cin he oknayan kte šni. Tka ee ijehan he on token kiksuyekiciciyapi kin he woahtani wokajuju kin he icu kte kin he itokam awicakehan iyopeiçiyapi qa wotaninwašte kin he sutaya wicada kte kin hee. Woahtani wokajuju kin he owasin unkiupi kte cin ikipiya unkitokam eunkiciknakapi, hecen on Wakantanka wicašawakan wicayuhe cin hena ohniyan Wakantanka woahtani kin hena unkicicajujupi kta e wiyeya un keya unkokciyakapi eca woyawašte wonahon kin de taku owasin ikapeya wašte e hecen awauncinpi kta iyececa.

XVI.---ITANCAN TAWOCEKIYE KIN, QA OAKICIYUPT KIN, QA WOYATAN OEKDE KIN.

Wocekiye kin de "Itancan Tawocekiye kin" eya cajekiyapi, ecin Itancan unkitawapi kin tohan wonspekiya wicayuhe cin token wocekiye eyapi kta hecinhan onspewicakiye kta cinpi keya kidapi qonhan Iye hca de wicaqu kin heon. St. Luke 2. 1-4 qa St. Matt. 6. 9 13, hena en wanyaka po. Oyanke kin denaos en wicoie tokeh hiyeye cin hee, qa hehan Wocekiye wowapi kin en is wicoie kin onge tokeh yanke cin he kici icitokeca e hecen ayabdezapi kta, qa nakun tona Jesus wicadapi kin okage wan owancaya unpi ecee kin hena nakun ektakta icitokeca. Wocekiye kin de owa yanke qa ohniyan unqonpi kin de Cram-

mer's Tawowapiwakan kin hetan han icupi, qa ce James Wicasaya tapi Tawowapi wakan kin hetan han icupi ſni kin heon hececa. Itancan Tawocekiye kin he okage wan unpi kte cin heca, qa nakun wocekiye toktokeca tonakiya unkeyapi kin hena owasin hetanhan unkeyapi. Okodakiciye Wakan tawocekiye wocon kin otoiyohi en Itancan Tawocekiye kin de unqonpi, qa wocekiye wocon wanji en unqonpi ſni heca wanice. Wocekiye Wowapi nitawapi oyubdaye kin yubdaya adapi kinhan wocekiye ocon kin otoiyohi en oiyaye kin etu qaiſ oeyatan kin hen ikiyena ohniyan wocekiye okitanin kin de yanka e hecen iyeyayapi kta. Tertullian, Christian wowapi kaga wan, omaka yawapi (A. D. 150-220) heehan decen eya, "Wocekiye tona unkeyapi kte cin henaked en de oahedekiya unkeyapi kta ce," eya. Hehan Augustine (A. D. 354-430) he iſ decen cajeyata, "Wocekiye kin owasin en decena iyotan ihankeya waſte ce" eya. Hehan Hooker, Sagdaſa wowapi kaga okitanin kin (A. D. 1553-1602) he iſ decen eya "Tuwa ni unqonpi kta e unkeyapi kin he nakun wocekiye kin de unkeyapi kta e onspeunkeyapi kin he on Ateunyanpi kin he, wicoie kin dena on waceunkeyapi kte cin he Iye cinhintku kin Iyeha okage kin de unkeyapi qa unqonpi kin de tohan unkeyapi eca takuna Wakantanka wicaunkeyapi ſni, qaiſ ipiundapi kte ſni iyecenya wicoie kin unkeyapi ſni e he sutaya wicaundapi kta iyececa ce" eya. Okodakiciye Wakan tawocekiye kin henaked owasin Itancan tawocekiye kin hetanhan ayuhanskeya kagapi e hecen awauncinpi kte. Itancan tawocekiye kin decena qe yaſ he en taku tona uncinpi qaiſ unyuhapi kta iyececa kin ataya en un. Hecen deciyotan kiyuſpeſpeya hiyeya:-

1st Iyukcanyeli iekiyapi kin. "Ateunyanpi mahpiya ekta nanke cin."

2nd Wakantanka wowitan yuha kte kin on yamnikiya waundapi, qa hena dena ee. Iye caje kin Wakandapi kte, qa Iye tawacin kin he ecen econpi kte, qa Iye Tokiconze kin he ukiye kte.

3d Unkiyepi kin on yamnikiya waundapi, qa hena dena ee. Anpetu otoiyohi aguyapi unqupi kte cin hee, qa hehan woaltani unkicicajupapi kte cin hee, qa hehan, takuſice kin etanhan yuheyam un-kikikcupi kte cin hena ee.

4th Woyatan kin. "Wokiconze kin he nitawa" heceken unkeyapi kin hena ee.

Woyatan oekde kin de St. Matt. 6th kin he en opekiyapi, kta St. Luke 11th kin he en akeſ opekiyapi ſni e hecen ayabdezapi kta. Okodakiciye wakan tawocekiye wocon kin en woyatan oekde kin de tuktektan opekiyapi, qa akeſ

tuktektan opeſnikiyapi ecee. Tohan wocekiye ocon wan he wopida eyapi ocon wan heca ehantanhanſ he en woyatan oekde kin de opekiyapi ecee, hececa canke Woaltani wicakicicajupapi wicakicicajupapi kin hen iyokiheya unpi, qa nakun Wotapi Wakan wocon kin hena en Itancan Tawocekiye yanke cin hena woyatan oekde kin de aikoyag yanke cin hee. Hehan tohan owacekiye ocon wan onſii- ciyeli wacekiyapi ocon wan heca, qa en wopida eyapi takuna hececa en ikoyake ſni e econpi ehantanhanſ he en Itancan Tawocekiye kin yanke cin hena woyatan oekde kin de opeſnikiyapi ecee, hececa canke Litany wocekiye ocon, qa Wicalapi wocon kin, qa Mniawica- kaſtanpi wocon kin hena en woyatan oekde kin de opeſnikiyapi kin he hee. Okodakiciye Wakan kin tawocekiye wocon kin owasin en ijehan Itancan Tawocekiye kin de yanke cin he eciyatanhan taku nom pazo.

1st. Itancan unkitawapi kin he wocekiye ocon wan unqupi kin he Okodakiciye Wakan kin awicakehan yuonihan kin hee. 2nd Okodakiciye Wakan kin he taku cin kin he Itancan Tawocekiye kin he woniya kin eciyatanhan tokiyotan- yan kicagapi qon he Okodakiciye Wakan tawocekiye kin hena owasin woawacin kin he oknayan kta cin kin hee, qa he decetu, tokaheya Wakantanka wowitan yuha kte cin he unkeyapi kta, qa hehan okiheya unkiſ unkiyepi iyatayena taku unyuhapi kta iyececa kin hena unkeyapi kta, qa he etanhan tona iyokipi kinhan hena Iye unqupi kte cin hena ee.

Oakiciyupte kin, qa Woyatan Oekde kin.

Itanhan Tawocekiye yanke cin hen kaihakanya wowapi wakan wicoie qeya yanke cin hena "Oakiciyupte kin" qaiſ oekde pteptecena kin eya cajekiyapi, hena Psalm 51-qa oekde 15 kin hetanhan hena icupi, qa hena wanna omaka opawinge ota liehantanhan wocekiye ocon kin en unpi ecee.

Hehan okiheya wicoie qeya Ateyapi kin, qa Cinhintku kin, qa Woniya Wakan kin, wowitan yuha nunwe: eyapi kin he woyatan oekde hecen cajekiyapi, wicoie kin dena he "Wowitan yuha kiciyawa" hecen he kapi, qa ocon okage kin de he Tuwa yamni ikdawa wakanpi kin he Wowitan yuha e he wicaiſidaye waeunkeyapi e hecen ayabdezapi kta iyececa. Woyatan oekde kin de hutkankiyapi kin he Isaiah 6. 3 he hee, qa nakun otokaheyalica wocekiye owa yanke cin opeya de owa yanka e hecen iyeyapi, qa heon Wahoſiye Wakan taanpetapi kin hehantanhan u naceca hecen iyukeanpi. Arian wowicada tokeca yuicage wacin qon hehan iyotan token okihipi owancaya unpi ecee. Arius he Wanikiya kin he nakun

Wakantanka hea hee kin he wowicake ſni keya, he on etanhan Okodakiciye Wakan kin he woyuſna kin de yuwotan kta, qa wowapi wakan kin en wowicake token owa yanke cin he sanpa aſkanyena pazo kta e heon ocon okage kin ke en Tuwa Yamni waſtepi kin owasin iyakidecen qa okidehanyan woyuonihan, qa Wowitan kin he tawapi e hecen wicakiciyawa kin hee.

Wawicakiciyawapi kin de wocekiye Wocon kin en ijehan unpi e hecen iyeyayapi kta, Psalms yawapi can ihanke kin en ahiyayapi ecee, qa nakun wowapi Wakan kin etanhan odowan hanskaska kin hena ihanke kin en ahiyayapi ecee, qa nakun Litany okaſpe inonpa kin he en opekiyapi. Woyohoda wocekiye ocon unkitawapi kin en nina taku iyotan tanka kin he dee, ecin "Yamni, Waſte, Towitan, Wakan kin" he wicaundapi keya unkiſkadaninpi kin hee, qa Iye Unkeyapi, qa Opeun- kitonpi, qa Unyuwakanpi kin, hena on he Woyuonihan kin he yuha kta hecen he unkeyapi kin he hee.

Wocekiye wowapi kin en de nakaha nom cajeunyatapi kin de nakun isam ocon toktokeca kin ektakta oakiciyupte hececa kin hiyeya e hecen iyeyayapi kta. Hena ohniyan wowapi wakan etanhan oekde pteptecena, qaiſ ehanna otokaheya wocekiye owa knakapi kin hetanhan hena icupi qa unpi ecee. Woyatan oekde qaiſ Wawicakiciyawapi unkeyapi kin hen iyokiheya Oakiciyupte wan yanke cin he wanna wocekiye ocon kin en Woyatan kin he wanna okiheya yanke kte cin heon Oakiciyupte kin de hen yanke kte cin he awicakehan kipi.

"Itancan kin yatan po." Hebrew iapi kin ekta "Hallelujah" eyapi kin hetanhan he waſicun iapi kin oknayan yuieſkapi. Woeye kin de Wowapi Wakan tanni kin ekta ijehan wandakapi ecee. Psalms qeya okiheya wanunyakapi kte cin hena he Woyatan Odowan heca, qa hena wanna unqonpi kte cin on Unkitawacinpi kin oknayan yuwakanyan wocon kin de econqonpi kte cin he ayopteya Oakiciyupte kin de ikipiya eunkiciknakapi kin hee.

Woayupte kin "Itancan caje kin yatanpi nunwe," he on niſ eya aduptapi kinhan Woyatan, qa Woyuonihan owicolan oiyokipi kin de niſ niyepi hekta tohantanhan yaupi kin Tuwa taku waſteſte ecaniconpi ecee kin he woyatan kin on nicanteſpi kin ataya on dantanpi kta idutapi kta wacin.

Tona Convocation ekta mazacanku ogna yapi kte cinhan ſina paſta yuha hipi kta. Tiyobdeca heca yuſin kta, na omniciye icunhan olotapi okihipi, kta wakeya iyohila on mazaska nom wokajuju kta.

Wicaſa wakanpi kin wakeya wi-

yeya wicakiciglepi kta. Owote tipi (Restaurent) na inalni owote (lunch counter) yuſin kta.

Oyasin Chicago, Milwaukee, na St. Paul canku kin ogna hipi kta Milbank ekta, na etanhan Peever oinajin etkiya yapi kta. Anpetu iyohila mazacanku kin Milbank etanhan, Peever ekta lecetu: Hin- hanna 7 oclock etanhan hiyu 9:30 Peever ihunni; Hehan 5 oclock p. m. hiyu na 6:30 Peever ihunni.

John Robinson.

Provincial Chapter Standing Committee kin

Lecala Provincial Chapter kin omniciye econpi icunhan tona Standing Committee unpi kte cin cajepi kin ahipazopi kin lena eepi: Santee, Neb.: David Kuhn, Thomas Kitto, Joseph Chapman.

Greenwood: Louis Claymore, Simon Spider, John Rondell.

Crow Creek: Thomas Tuttle, Stephen Gunn.

Sisseton: Chas. Blue Dog, John Max.

Flandreau: John Thompson.

Rosebud: Louis Dorian.

Cheyenne, St. Stephens Chapter: James Spotted Horse, Chas. Pretty Bear.

Emmanuel Chap.: John Makes Life, Isaac Useful Heart.

St. Andrew Chap.: Peter In the Wood, Samuel Eagle Chasing.

Niobrara Convocation econpi icunhan hena Provincial Chapter itancanpi kin ob mniciyapi kta yuſtanpi.

Wakpala, S. D.

Anpao kin:

Wicohan wanji epin kte lo. Wanikiya unkitawapi kin he leya "Canku wiconi kin he miye" eye lo, St. John 14. Yunkan lecel epin kte lo.

Wicaſa wan tonpi can wana canku ogna hiyu na tohan woka- kije makoce kin ayuſtanpi kin he iyoko kin el canku nonpa, unma wiconi wowicake ko yunke wicaſa yuha pica, unma canku kin lila tanka na wicota eciyapi qon he ta- canku na he woatakuni ſni canku. Ho wana wicaſa owotanlapi kte cin tehiſe canke wicota ogna manipi kte cin tehiſe na wokakije ota tka wacintankapi na sutaya najinpi kin tohinni pahohopi kte ſni. Waniki- ya unkitawapi kin he wacintanka na tohinni wahanhanicila ſni, na wawakipajin ſni, naiſ igluta ſni, na witatantanke ſni, naiſ owewa- kankanke ſni, naiſ mini wakan yatke ſni, naiſ wamanon ſni, iſ icazo wicagnaye ſni, naiſ waaie ſni, na wacantagle ſni, na taku iyuha tawateye na onſiiſiya un, igluhukunlya woyuonihan taku iyuha wicake iſila ecoca wacanto- gnaka. Ho on wicaſa wan winyan wan Christian heca kin lena yuha wacin kta, hena ogna wiconi canku kin hena een na mazaskazi wa- taſlake wan un kta. Hehan le

oblake cin hena wicaša na winyan ogra un šni kin tokel ni kta he. Hehe wicota eciyapi kin canku tawa kin ogra yapi tehike lo. Heon ito mitakuyepi woatakuni šni canku kin tuwe ogra mani hecin unma canku kin el unkupi wašteke lo. Canku lecala kin he wiconi iyagle heon wicaša hecinpi kta iyecetu.

Ehanni Wanikiya unkitawapi otowwe wan el ya yunkan wicaša wan tawacin mahel wakan šica oti, yunkan he itkokipa na heya, Itancan nahalcinke šni tka ihang unyayapi kta yau he eya. Yunkan Wanikiya unkitawapi heya, wakanšica kin tankal iyaya po eye. Yunkan ikanyela kekuše optaya wan unpi, yunkan wakanšica kin napapi kukuše mahel iwicayapi hecel optaye kin ataya mini mahel iyayapi. Ito he ablezapi wešteke lo. Wicaša wanji tawacin mahel wakanšica oti hecen tankal unkišicapi wašteke lo. Wanikiya unkitawapi tawacin on kinahan unkokihipi kta walake lo.

Ehanna wicaša slolwaye heca wan lecel un, oiyokpaza can iyokipi mini wakan yatke sa, wawicahapi econ sa, wamanon kaškapi sa. Yunkan he wicaša kin he wakanšica tawacin el oti, tka Okolakiciye wakan opa, yunkan Wanikiya wacinye cin on lila iwašte el slolwaye lo, na he lehanl wicaša tona owotanla najinpi heca, tawacin etan wakanšica kišica, le wicaša token wacekiye kta iyunka lila išteca keye qejaš eyakiye na na lecel econ keye. Tawicu cinca ob yanki na heye kta awacin qejaš okihi šni keye, canke hinhanna hecin šung onajin i na wancag can peska makanl ilpeiciya na Itancan Tawocekiye eya keye ake iyanmi hecel econ na iyohakab iye ti qel tinahel taninyan wacekiye eya keya, na wicaša kin tawacin mahel wakanšica oti tka kišica na okihi canke kišica po ihangniyanpi kta lo.

Dominick Long Bull.

[Concluded from first page]

unkicakigapi kte šni eya he, he Henry Yellow Face na Amy Horn iwoglakapi.

Hehan, Tawepi ca etan Wowicala unyuhapi he eyapi kin he Joseph Eagle Chasing na Sarah Eagle Chasing wacajetapi.

Hehan Unlakotapi kin tokel iyo-pteunkiciyapi kta he eyapi kin he Walter Swan na Julia Cokata inyanke win iwoglakapi.

Hehan Thomas Matowicakiza na Mary Swan, Tona wahokonunkiyapi kin tokel awauncinpi kta iyececa kin pazopi. Nahan Rev. E. St. Bull ieska oyaka.

Wicoie eyapi tokel kapi kin Thomas Little Bear na Alice St. Bull iwoglakapi, na Rev. E. St. Bull ieska oyake.

Hehan wicaša nom woglakapi na enakiyapi, Eugene Red Fox na Henry Grouse Running.

Htayetuwacekiyapi kin Rev. E. St. Bull econ na el Mrs. Felix Benoist woglake.

May 11, 1913, Muiciyapi, Rev. J. Wahoyapi wocekiye econ, Iyohakab Charles Blue Horse na Mrs. Little Bear, Unnagipi kin taku cape un he, cajeyatapi.

Hehan James Ax na Mrs. Black Bull, Christian wan tokel wowasi econ un kta iyececa kin he pazopi. Hehan Christian wakiconzapi tona unyuhapi, na tukte ikoyaka he Rev. Eug. St. Bull na Mrs. Yellow Face wacajeyatapi.

Hehan wicaša yamni woglakapi: Felix Benoist, Joseph Eagle Ohasing, na Walking Hunter. Woiyunge yamni kin lena on Rev. J. Wahoyapi woglake. Mrs. Benoist Wacekiye wicaša lipi on \$1.00 egnake. Catechists na Helpers on egnakapi kin \$20.62. St. Andrew on, \$2.35. Rev. Wahoyapi wocekiye econ na wopila on napekiciyuzapi enakiyapi. Tona Day Break wanlakapi iyuškinyan nape ciyuzapi. S. E. Chasing.

Maya sanpa oyanke etanhan.

Anpao kin :

Mitakola, le anpetu kin el iyuškinyan wayaotanin ciši kte lo. Eya tiyošpaye kin le ciqalapi, tka Okolakiciye wakan ognayan taku wanji econpi cinpi kin okihi. Tukte el kalab iyeya woglakahanpi šni, tka tokel Wakantanka etkiya wowicala yuhapi kin iglutaniinpi. Heon etanhan tiyošpaye iyuha hecel woawacin yuhapi nin ecanmi ye lo. Hekta Christmas wocon qon hehan winyan conala waeconpi, na wica kin insey a conalapi. Ho yunkan mazaska wikcemna šakowin sanb hehanyan unpi. Na ptegleška wanji, na kukuše nonb, na kokoyahanna wikcemna nonpa, ho henakeca on wotapi kagapi. Yunkan wicaša opawinge nom wahecetuya wotapi, yunkan etanhan mazaska na woyute španyanpi šni kin ota akab iyaye.

Yunkan henake on ake Easter anpetu kin icunhan wotapi tanka wanji kagapi. Omniciye Itancan kin he miye—James Takes Him Off, na Wowapi kage cin he Lincoln B. Williams hee; na mazaska awanyake cin he James Black War Bonnett; na womnaye kin he Thomas Yellow Fox, na David Two Nation kicica. Winyan itancan kin he Winnie Bad Pipe hee, Jessie Yellow Fox Okihe.

Ho na hehal anpetu wokiksuye Wakantanka tawa wanji el ipi canna iglutaniinpi, na miye Wakantanka wicawala ye lo, na mawašte ye lo, eyapi šni, tka awicakehan wowicala yuhapi kin heon Okolakiciye wakan etkiya hecel iglutaniinpi, na woawacin tanka yuha skanpi. Ho heon mitakuyepi nawicayehonpi, na on wocekiye ewicayeciayapi kta wacin ye lo. Maka akanl taku šice cin he taku yawapi šni, tka taku wašte ecela

okiyapi heon etanhan epe lo. Ho henala epin kte lo. Tona le wanlakapi kin iyuha cante wašteya nape unniyuzape lo.

Inske, Anpao kin he Christmas na Easter, iš watobatu kesa wicawote kin on na tokel wayusotapi kin on wayaotanin šni tka, iwankab woyakapi kin he wicunkiyaotaninpi hetanhan woonspe naiš woawacin yuke cin heon.

Iwankab woyakapi kin he wicawote wanjila eša mazaska opawinge isanpa on wayusotapi keyapi, Eya ikiciyuškinyan, Christian awacinkiciyapi on wotapi kin tuweni yašicin kte šni naceca, tka Christmas icunhan Wakantanka tanka hea waunqupi qon unkiksuyapi kte cin wopila on takunni unqupi šni, na wauntapi kta ecela awauncinpi na on otakiya waunysotapi kinhan Wakantanka etkiya wocon heca šni seca ecinpi pica. Wiunyuškinpi canna ohinni Wakantanka wawicaqu wašte tawa kin on pilapi kinhan iye el wošnap (wayuhtatapi) econpi kta iyececa tka. Iwankab mazaska opawinge isanpa yuha skanpi keyapi kin hetanhan iwicemna—mazaska wikcemna isanpa—Wakantanka tawa tka. Tokaš tiyošpaye kin he econpi kta iglatanpi kta cinpi šni se on oyakapi šni, hecetu hecinhan he wopila. Tka oyate iyuha awacinpi kta on unkeyapi.

Anpao kin.

Nearly sixty years ago the missionary board of the Diocese of New York was seriously discussing whether it should continue the stipend to a little place called Windham. The matter was finally decided by the fact that a missionary was already in chare there and, although the place was hopeless, it would not be fair to cut the support from under his feet. That missionary stayed on, doing faithfully his obscure work. None of it seemed to count for much, but there was one young man, the son of the village blacksmith, whom he interested in the Church and prepared for college. He lived to see that young man become a missionary bishop, but died before he could realize that he had been moulding the spiritual destiny of the Presiding Bishop, Daniel Sylvester Tuttle. Each year Bishop Tuttle visits his old home, when the entire village gathers at a public service of welcome to the man so honored in the world outside, who still remains in heart and sympathy and of themselves.

The only parish which Bishop Tuttle ever had was in Morris, N. Y.—the oldest in that part of the state. It dated from Bishop Hobart's day, and the first missionary there covered the whole region almost to the Canadian border, carrying the rites and sacraments of the Church to the settlers among the clearings of the forest. The little place is still twenty-five miles from a railroad, although missions which sprung from the ministry of its first rector have become great parishes, notably Trinity Church, Watertown, whose rector, Leigh Richmond Brewer, became the first Bishop of Montana, when Bishop Tuttle's field was divided.

rying the rites and sacraments of the Church to the settlers among the clearings of the forest. The little place is still twenty-five miles from a railroad, although missions which sprung from the ministry of its first rector have become great parishes, notably Trinity Church, Watertown, whose rector, Leigh Richmond Brewer, became the first Bishop of Montana, when Bishop Tuttle's field was divided.

The wife of one of our missionaries in the Philippine mountains says that life in that picturesque country is sometimes difficult. The church at one of the stations is an old barn, propped up by poles and the floor fallen in. The altar consists of two sawhorses with a board laid across. Yet there is a large congregation and much chance for effecton work. There is no public school and the missionary gives the children all the teaching they get. The women come crowding into church, each with a little brown Igorot in a blanket on her back. The babies learn to walk in the church—or did before the floor fell in.

On April 19th the Chinese government issued an appeal to all Christian Churches in China that they would make Sunday, April 27th, a day of prayer for the new republic. It is suggested that prayer be offered for the National Assembly of the new government; the President and representatives who are to be selected. Officials throughout the Empire are requested to attend such services and to co-operate in every possible way.

It is the first time in history that a heathen people have asked the prayers of Christian folk, and becomes thersby a significant evidence of the Wonderful success which has attended the work of Christian missions in China.

ANPAO - KIN:

REV. E. ASHLEY, LL.D., - Editor

Rev. W. Holmes, - Assoc. "

Anpao wotanin wowapi kin wi iyohina, wiyawapi anpetu tokaheya eca woyapi tokšu kin ogra yewicakiciyapi ece.

Wi akenom (one year) on kašpapi zaptan kajujupi kta.

Wi šakpe kin kašpapi nonpa sam okise. Icupi šni itokab kdajujupi kta.

Money Order, Cheyenne Agency on opetonpi na hiyumakiyapi kta. Okihi šni kinhan Wowapi askabvapi maqupi kta.

Tuwa wowapi kagin kta ca wowapi ska sani el owa kta.

Opetonpi kta e wowapi hiyukiyapi qaiš ed taku oyakapi kta cinpi na hiyukiyapi ca, wowapi ojuha akand deced owapi kta.

REV. E. ASHLEY, LL. D.

Cheyenne Agency, S. D.